

L'importance d'être constant

Type de contenu : Texte

Type de médiation : sans médiation

Titre(s) : L'importance d'être constant : comédie banale pour les gens sérieux ; Précédé de La première gay pride

Est une traduction de : The importance of being Earnest

Auteur(s) : Wilde, Oscar (1854-1900)

Autre(s) responsabilité(s) : Dantzig, Charles (1961-....) (Traducteur)

Editeur, producteur : Paris : B. Grasset, impr. 2013
(18-Saint-Amand-Montrond; Impr. CPI Bussière)

Description matérielle : 1 vol. (341 p.) : couv. ill. ; 19 cm

Collection : Les cahiers rouges 0756-7170

ISBN : 978-2-246-80476-5

EAN : 9782246804765

Appartient à la collection : Les Cahiers rouges (Paris. 1983) 0756-7170 2013

Titre conventionnel : [The importance of being earnest. anglais-français.]

Classification décimale Dewey : 822.8 (oeuvre) 23

Note(s) : Texte en anglais et traduction française en regard. - Publié avec : La première Gay Pride / par Charles Dantzig, également traducteur. - Titre original : "The importance of being earnest"

Résumé ou extrait : Jack Worthing et Algernon Moncrieff, deux jeunes dandies du Londres de la fin du XIXe siècle, se sont inventé un parent et un ami fictif, bien commode pour échapper aux obligations sociales. Pour Jack, c'est Constant, frère débauché qui lui permet de fuir la campagne ; pour Algernon, c'est Bunbury, ami toujours souffrant, qui lui permet de fuir Londres. Jusqu'à quand tiendra la supercherie ? Un feu d'artifice d'humour, de finesse et de mots d'esprit. Satire de la société victorienne tout autant que féerie comique, L'Importance d'être Constant est le chef-d'œuvre d'Oscar Wilde. Cette nouvelle traduction est celle de la pièce telle qu'elle a été représentée du vivant de Wilde. Elle est précédée d'un long essai de Charles Dantzig, « La première Gay Pride ». [4e de couv.]

Sujet(s) : Théâtre irlandais de langue anglaise 19e siècle